



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 6 8 4 2 1 8 9 4 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 268 421 894 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 14		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight USD4.59	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		TEL 010-8562-7202		FAX 010-8562-7202	
						Total Value 459 Yen			
ご署名 Signature of the sender		社内確認用 社員確認 航空危険物の 説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か 確認		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		内容品種別 Contents type		商品見本 Commercial sample	
						贈物 Gift		その他 Others	
						販売品 Sale of goods		書類 Documents	
						返送品 Returned goods			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 07 / 14
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN268421894JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Taehwan Lee Taehwan Lee Building 103, Room 1605, 802, Dalgubeol-daero, Dasa-eup, Dalseong-gun, Daegu (Dasa-eup, Taewang Dream Heights) 42915, KOREA TEL 010-8562-7202 FAX 010-8562-7202	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.59	USD 4.59
総合計 (Total)			1		USD 4.59

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 2 6 8 4 2 1 8 9 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 268 421 894 JP

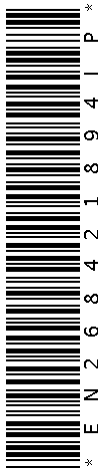
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2023 07 14		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.59	
To (Addressee) Name & Address		Taehwan Lee Taehwan Lee Building 103, Room 1605, 802, Dalgubeol-daero, Dasa-eup, Dalseong-gun, Daegu (Dasa-eup, Taewang Dream Heights)		Postal Code 42915		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		459 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX	
JAPAN					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 2 6 8 4 2 1 8 9 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 268 421 894 JP

Taehwan Lee Taehwan Lee Building 103, Room 1605, 802, Dalgubeol-daero, Dasa-eup, Dalseong-gun, Daegu (Dasa-eup, Taewang Dream Heights)		Postal Code 42915		Country KOREA		TEL 010-8562-7202 FAX 010-8562-7202		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
Japan Boy(Vibex Seiyaku) Japan Boy(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064		TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		損害要償額 (円)		商品見本 贈物 販売品 返送品	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD4.59		USD4.59	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) 459	
QRコード											
10年保存											
受付局控											



* E N 2 6 8 4 2 1 8 9 4 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 07 / 14
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

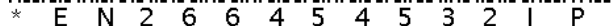
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN266454532JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jung Seung-man Jung Seung-man 135, Gangneung-daero, Gangneung-si, Gangwon-do (Gyo-dong) Hanyoung Development Co., Ltd. 25506, KOREA TEL 010-5366-3336 FAX 010-5366-3336	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			6	USD 3.99	USD 23.94
総合計 (Total)			7		USD 35.94

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN 聯権により開くことがあります
May be opened officially

 **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 266 454 532 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 14		損害要償額		郵便料金 諸料金			
		総重量 Total gross weight _____ g		合計金額 Postage Paid					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Jung Seung-man Jung Seung-man 135, Gangneung-daero, Gangneung-si, Gangwon-do (Gyo-dong) Hanyoung Development Co., Ltd. Postal Code 25506							
		Country KOREA							
TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value	TEL 010-5366-3336 FAX 010-5366-3336
		Height Meter			1		USD12.00	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
		Health food			6		USD23.94		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 3594 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-5366-3336		KOREA TEL 010-5366-3336		Postal Code 255006		Jung Seung-man Jung Seung-man 135, Gangneung-daero, Gangneung-si, Gangwon-do (Syo-dong) Hanyoung Development Co., Ltd.																																																																																																																																			
依頼主 ご依頼先						お届け先																																																																																																																																									
内容品詳細 Height Meter Health food			HSコード			原産国			個数			正味重量			価格			損害要償額 (円)			郵便料金 (円) 送料金 (円)																																																																																																																										
									1			USD12.00						郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			日本円換算額合計 (円) 3594			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐			郵便物 ☐ 商品見本 ☐ 贈り物 ☒ 展示品 ☐ その他 ☐ 運送品 ☐ 書籍 ☐		

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 14

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN267607141JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Jung Seung-man Jung Seung-man 135, Gangneung-daero, Gangneung-si, Gangwon-do (Gyo-dong) Hanyoung Development Co., Ltd. 25506, KOREA TEL 010-5366-3336 FAX 010-5366-3336	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 267 607 141 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 14		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Jung Seung-man Jung Seung-man 135, Gangneung-daero, Gangneung-si, Gangwon-do (Gyo-dong) Hanyoung Development Co., Ltd.				
				Postal Code 25506				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5366-3336	
							FAX 010-5366-3336	
Health food				6		USD23.94	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
Health food				6		USD23.94		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 4788 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

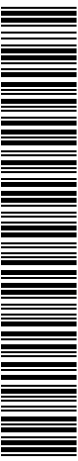
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お届け先		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	135-0064		TEL +82-70-8094-1892		FAX		JAPAN
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納書要領額 (円)			
Health food			6		USD23.94	☐ 贈物	☐ 商品見本		
Health food			6		USD23.94	☒ 贈券品	☐ その他		
						☐ 返送品	☐ 書類		
						日本円換算額合計 (円) 4788			
No commercial value for customs purpose only.									
						郵便料金 (円) 送料金 (円)			
						合計 (円) (Postage)			
						Date Stamp			

10年保存

受付局控



* E N 2 6 7 6 0 7 1 4 1 J P *



* 内容品は危険物に該当しません。危険物の漏洩のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 07 / 14
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN266797841JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Insook Won Insook Won Room 1902, Building 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sancheok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town) 18496, KOREA TEL 010-9238-8446 FAX 010-9238-8446	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.10	USD 12.30
総合計 (Total)			3		USD 12.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 266 797 841 JP**

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 14		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Insook Won Insook Won Room 1902, Building 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Sanchaek-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town)				Postal Code 18496				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD12.30	TEL 010-9238-8446	
							FAX 010-9238-8446	
							内容品種別 Contents type	
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 1230 Yen	
							No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先 Insook Won Insook Won Room 1902, Building 2516, 20, Dongtan-daero 10-gil, Hwaseong-st., Gyeonggi-do (Sanchok-dong, Dongtan The Sharp Lake Edu Town)		Postal Code 18496 Country KOREA TEL010-9238-8446 FAX 010-9238-8446	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 3		正味重量 USD12.30	
損害賠償額 (円)		価格 USD12.30		贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送品 ☐ 書類 ☐		郵便料金 (円) 送料金 (円)		合計 (円) (Postage) 円 (yen) 税重量 (Gross Weight) 円 (yen)	
日本円換算額合計 (円)		1230		1230		変付日付印 Date Stamp		10年保存 受付局控	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 14

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN266810110JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Heo Ok-yeon
Heo Ok-yeon
Building 101, Room 902, Wonju
Bonghwasan Jugong Apt., 1096, Dangye dong,
Wonju-si, Gangwon-do
26421, KOREA

TEL 010-8945-0449

FAX 010-8945-0449

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2023 / 07 / 14
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN266717786JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Heo Ok-yeon Heo Ok-yeon Building 101, Room 902, Wonju Bonghwasan Jugong Apt., 1096, Dangye dong, Wonju-si, Gangwon-do 26421, KOREA TEL 010-8945-0449 FAX 010-8945-0449	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.78	USD 4.78
総合計 (Total)			1		USD 4.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 266 717 786 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 14		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Heo Ok-yeon Heo Ok-yeon Building 101, Room 902, Wonju Bonghwasan Jugong Apt., 1096, Dangye dong, Wonju-si, Gangwon-do				Postal Code 26421				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-8945-0449				
FAX		FAX 010-8945-0449						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD4.78	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 478 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.						
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先 HEO OK-yeon Building 101, Room 902, Bonghwasan Jugong Apt., 1096, Wonju-si, Gangwon-do		Postal Code 26421 Country KOREA TEL010-8945-0449 FAX 010-8945-0449							
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数 1		正味重量 100g		価格 USD4.78		損害賠償額 (円) 0		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
								☐ 贈物 ☒ 商品見本 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 送込品 ☐ 書籍		重量 100g		合計 (円) (Gross Weight) 100g		日本円換算額合計 (円) 478	
														変付日付印 Date Stamp 2010.08.10	

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。
 * E N 2 6 6 7 1 7 7 8 6 J P *

10年保存

受付局控

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 07 / 14

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN267880125JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jeong Seoyeon Jeong Seoyeon Building 3105, Room 1304, 20, Misagangbyeondong-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Misagangbyeon Sarangro Booyoung Apt.) 12923, KOREA TEL 010-7377-5363 FAX 010-7377-5363	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) EN 267 880 125 JP

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

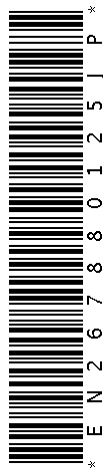
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 07 14		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Jeong Seoyeon Jeong Seoyeon Building 3105, Room 1304, 20, Misagangbyeondong-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Misagangbyeon Sarangro Booyoung Apt.)		Postal Code 12923		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.69	
Health food						1		USD4.69	
Health food						1		USD4.69	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-7377-5363 FAX 010-7377-5363		内容品の種類 Contents type		TEL 010-7377-5363 FAX 010-7377-5363			
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others			
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1407 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



お問い合わせ番号 (item number): EN 267 880 125 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)		合計 (円)	
Health food						1		USD4.69		USD4.69									
Health food						1		USD4.69		USD4.69									
Health food						1		USD4.69		USD4.69									
No commercial value for customs purpose only.																			

内容品の種類		TEL 010-7377-5363 FAX 010-7377-5363		内容品の種類		TEL 010-7377-5363 FAX 010-7377-5363		内容品の種類		TEL 010-7377-5363 FAX 010-7377-5363		内容品の種類		TEL 010-7377-5363 FAX 010-7377-5363		内容品の種類		TEL 010-7377-5363 FAX 010-7377-5363	
☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		1407 Yen		日本円換算合計 (円) Total Value		1407 Yen		日本円換算合計 (円) Total Value		1407 Yen		日本円換算合計 (円) Total Value		1407 Yen		日本円換算合計 (円) Total Value		1407 Yen	

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					